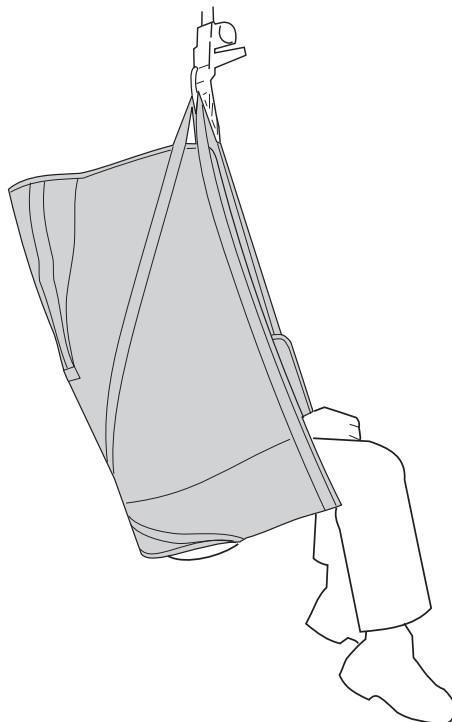


Solo Hög Rygg, mod. 25



Bruksanvisning



Produktbeskrivning

Avsedd användning

Solo Hög Rygg är avsedd för de vanligaste överflyttningarna, till exempel överflyttning mellan säng och rullstol, till och från toalett och badkar och för lyft från och till golvet.

Solo Hög Rygg är avsedd för användning i följande miljöer: Sjukvård, intensivvård, akutvård, rehabilitering, habilitering och hemsjukvård.

Med Solo Hög Rygg hålls patienten bekvämt och säkert på plats. Den innovativa "omslutande" utformningen gör Solo Hög Rygg mycket enkel att sätta på och ta av. Solo Hög Rygg är utformad för att anpassas till patienter utan behov av individuella justeringar. En rätt utprovad och omsorgsfullt applicerad Solo Hög Rygg ger patienten en mycket god trygghetskänsla och hög komfort.

Storlekar

Solo Hög Rygg ger stöd för hela kroppen och en något bakåtlutad sittställning, vilket är lämpligt för patienter med dålig bålstabilitet. För större storlekar av lyftselen kan det vara perfekt att kombinera med en twinbygel 670.

Solo Hög Rygg rekommenderas för lyft till och från sängen, rullstolen eller toaletten.

Det är viktigt att välja rätt storlek för att garantera optimal bekvämlighet och säkerhet. Om lyftselen är för stor kan patienten glida ur den, och om lyftselen är för liten kan den sitta för tajt i grenen och orsaka obehag.

Lämpliga lyftar

Solo Hög Rygg går att använda tillsammans med alla taklyftar och mobila lyftar från **Liko**. Du kan välja mellan **LikoGuard**-taklyft, **Likorall**-taklyft och **Multirall**-taklyft eller **Golvo**-mobillyft, **Viking**-mobillyft, **Uno**-mobillyft och **Liko M220/M230**-mobillyft.

I texten kallas den som blir lyft för patienten och den som hjälper för medhjälparen.

VIKTIGT!

Lyft och överflyttning av en person medför alltid en viss risk. Studera därför noga bruksanvisning för såväl lyft som lyfttillbehör. Det är viktigt att helt och fullt förstå innehållet i bruksanvisningen. Utrustningen får endast användas av utbildade vårdgivare. För att bli utbildad måste vårdgivaren läsa och förstå bruksanvisningen. Förvissa dig om att lyfttillbehöret passar till den lyft som används. Iakttag försiktighet och omsorg vid användandet. Som vårdgivare är du alltid ansvarig för patientens säkerhet. Du måste vara informerad om patientens möjligheter att klara lyftsituationen. Kontakta tillverkaren eller leverantören om något är oklart.

Säkerhetsinformation

Tänk på följande innan du lyfter:

- En ansvarig person i er verksamhet måste bedöma om det behövs en eller flera medhjälpare från fall till fall.
- Kontrollera att rätt lyftsele är vald beträffande modell, storlek, material och utförande i förhållande till patientens behov.
- Den totala maxlasten för ett lyftsystem bestäms alltid av den produkt i systemet som har den lägsta angivna maxlasten.
- Skydda patientens säkerhet och hygien genom att inte använda lyftselen för flera patienter.
- Planera lyftet så att det sker så säkert och smidigt som möjligt.
- Kontrollera att lyfttillbehöret hänger vertikalt och kan röra sig obehindrat.
- Även om Likos lyftbyglar är försedda med urkrokningskydd måste du vara mycket försiktig. Innan patienten lyfts från underlaget, men när banden är ordentligt sträckta, är det viktigt att kontrollera att banden är korrekt kopplade på lyftbygelns krokar.
- Kontrollera att patienten sitter säkert i lyftselen innan överflyttning sker till annan plats.
- Lyft aldrig en patient högre från underlaget än vad som är nödvändigt för att genomföra lyftet och förflyttningen.
- Se till att hjulen på rullstol, säng, brits osv. är låsta under arbetsmomenten.
- Se till att inga spetsiga eller vassa föremål kommer i kontakt med produkten.
- Undvik att slita och dra i lyftselen när patienten placeras i en rullstol eller en säng.
- Arbeta alltid ergonomiskt. Nyttja patientens förmåga att aktivt vara delaktig vid arbetsmomenten.
- Vi rekommenderar att du tar bort lyftselen efter överflyttning.

Lämna aldrig en patient utan tillsyn i en lyftsituation!

Lämna aldrig barn utan tillsyn i närheten av lyftselen!

Förvara inte lyftselen där den utsätts för direkt solljus eller värmekällor som element, öppen spis eller ugn!

Lyftselen får inte användas, förvaras eller transporteras i närheten av husdjur, skadedjur eller oönskade barn!

Om lyftselen kopplas på lyftbygelns på ett felaktigt sätt kan det orsaka allvarlig personskada på patienten.

Att manuellt vända patienten i sängen kan skada medhjälparen.

Se till att patienten och medhjälparen inte kommer i kontakt med klämpunkter eller rörliga delar under en lyfthändelse. Skador kan uppstå.

Bedöm risken för att patienten ska fastna och övervaka patienten på lämpligt sätt. Se till att patientens huvud och lemmar inte befinner sig i eller mellan lyftselens öglor vid lyfthändelsen. Om detta ignoreras kan det leda till allvarlig skada eller dödsfall.

Klämskador eller mindre skador kan orsakas av användning av en sliten lyftsele, om en lyftsele placeras ojämnt på patienten eller om lyftselen inte tas bort försiktigt.

 Medicinteknisk produkt klass I

PATENT www.hillrom.com/patents

Kan omfattas av ett eller flera patent. Se internetadressen ovan.

Hillrom-företagen är innehavare av europeiska, amerikanska och andra patent och patentansökningar under utredning.

Produktförändringar

Liko-produkterna utvecklas hela tiden, så vi förbehåller oss rätten att göra ändringar utan förvarning. Kontakta en representant för Hillrom för råd och information om produktuppdateringar.

Design and Quality by Liko in Sweden

Liko är kvalitetscertifierade enligt ISO 9001 och motsvarigheten ISO 13485 för medicintekniska företag.






























Liko är också certifierat i enlighet med miljöstandarden ISO 14001.

Meddelande till användare och patienter i EU

Alla allvarliga incidenter som har inträffat i relation till produkten ska rapporteras till tillverkaren och berörd myndighet i medlemsstaten där användaren och/eller patienten befinner sig.

Symbolbeskrivning

Dessa symboler finns i det här dokumentet och/eller på produkten.

Symbol	Beskrivning	Symbol	Beskrivning
	Varning! Den här situationen kräver extra försiktighet och uppmärksamhet. Den här symbolen är en gul triangel med en svart kant och ett svart utropstecken i mitten.		
	Återvinningsbar		
	Läs bruksanvisningen före användning. Den här symbolen är en blå cirkel med en vit bild av en person som läser en bok.		
	Läs bruksanvisningen före användning		Varning! Läs bruksanvisningen.
	CE-märkning. Märkning för överensstämmelse enligt EU:s direktiv om medicintekniska produkter, klass I.		
	Auktoriserad representant i Schweiz		
	Juridisk tillverkare		Tillverkningsdatum
	Produktidentifikation		Medicinteknisk produkt
	Serienummer		Unik enhetsidentifiering
	Ej kemtvätt		Torkning på lina i skugga
	Ej strykning		Ej blekning
	Torktumling		Ska ej tvättas
	Ej torktumling		
	Tvätt Symbolen förekommer alltid i kombination med rekommenderad temperatur i °C och °F.		
	Latexfri		
	Periodisk inspektion		
	Ska ej användas. (Endast på Solo-produkter, och endast synlig efter tvätt, när användning är förbjuden)		Patientens namn
	Enpatientsbruk (endast på Solo-produkter)		
	Riktning uppåt och symbolen på produktens utsida.		Symbol på produktens utsida.
	GS1-datamatrixstreckkod som kan innehålla följande information. (01) GTIN-artikelnnummer (11) Produktionsdatum (21) Serienummer		

Skötsel och inspektion

Kontrollera lyftselen före varje användning. Kontrollera att följande inte uppvisar tecken på slitage och skador:

- Material
- Band
- Sömmar
- Upphångningsöglor

⚠ **Använd inte skadade lyfttillbehör.**

Kontakta tillverkaren eller leverantören om något är oklart.



SKALL EJ TVÄTTAS. Varningsetiketten på baksidan av selen visar symbolen SKA EJ TVÄTTAS.



FÅR INTE TORKTUMLAS. Produktetiketten på baksidan av selen visar symbolen FÅR INTE TORKTUMLAS.



Om selen tvättas faller etiketten sönder så att symbolen för SKA EJ ANVÄNDAS visas. Selen måste då kasseras.

Material:

Storlekarna MS, M och L är tillverkade av 48 % polypropylen, 48 % polyester och 4 % polyeten.

Storleken XL är tillverkad av 98 % polyester, och 2 % polyeten.

Förväntad livslängd

⚠ Solo Hög Rygg är en förbrukningsartikel som är avsedd för individuell användning. När rätt storlek har fastställts för en viss patient skriver du patientens namn på produktetiketten på lyftselsens ryggdel.

Upphör med användningen av Solo Hög Rygg:

- när den är smutsig eller misstänks vara förorenad
- om den är skadad
- när patienten inte längre behöver den.

Kassera lyftselen enligt sjukhusets eller vårdinrättningens rutiner.



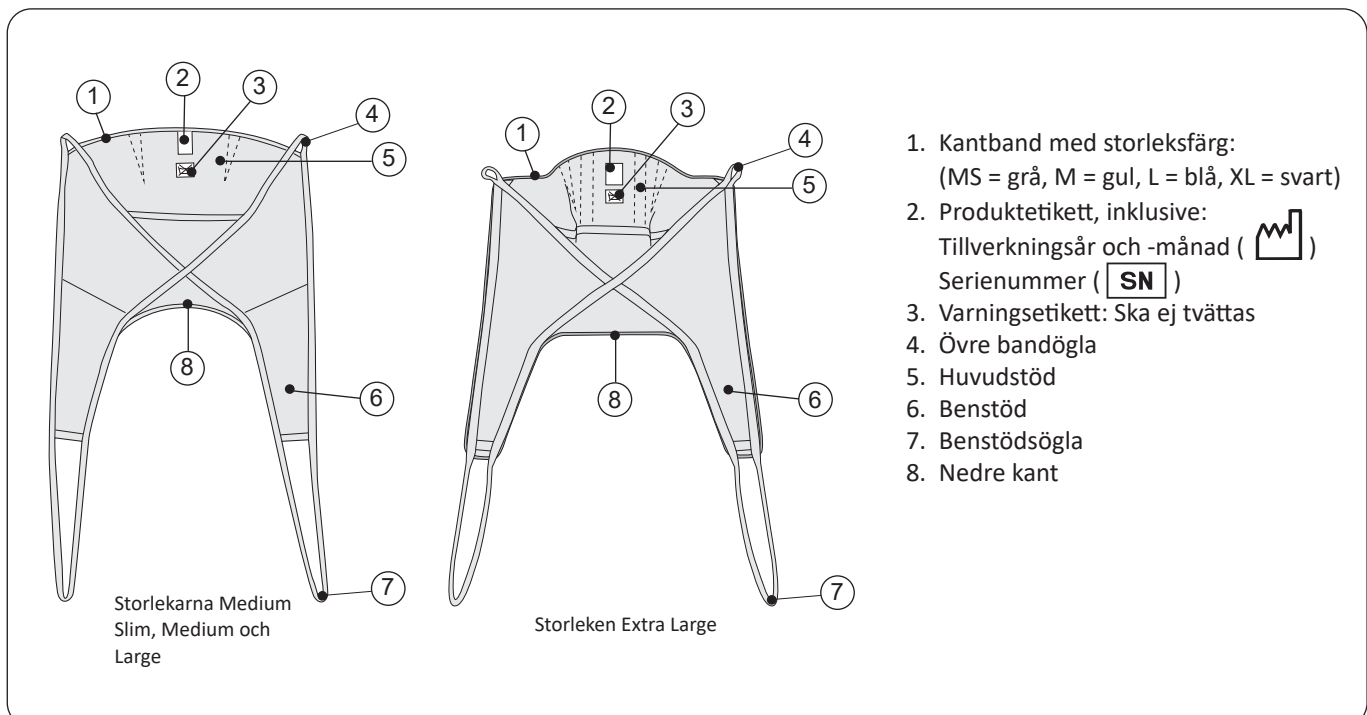
Återvinningsinstruktioner

Hela produkten, inklusive lator, polstringsmaterial osv. ska sorteras som brännbart avfall.

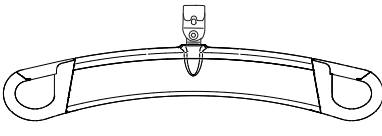
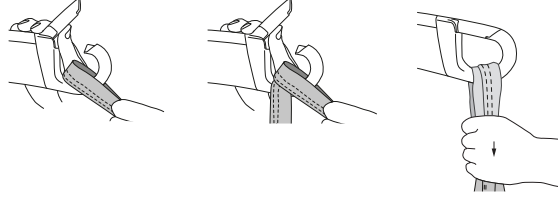

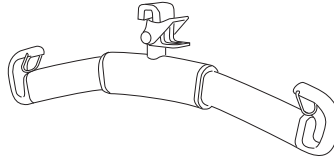
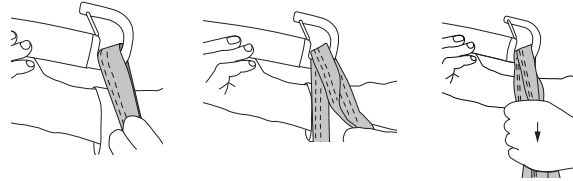
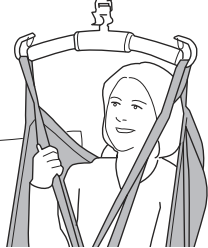
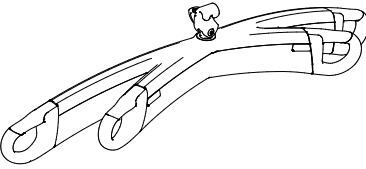
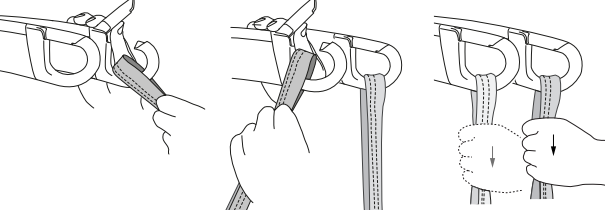
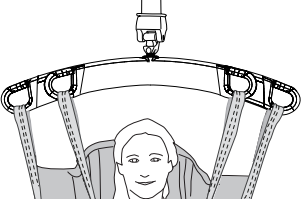
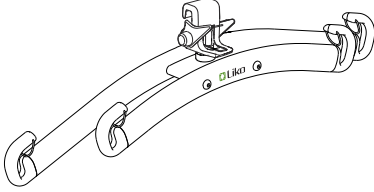
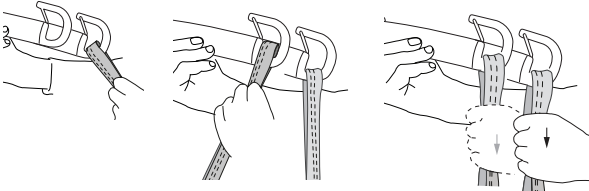
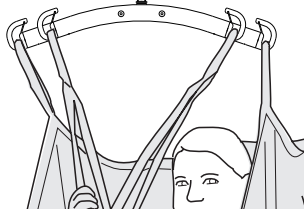
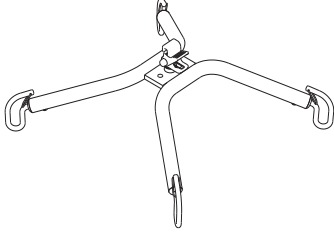
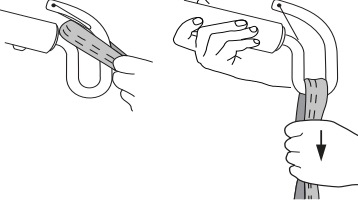

Hillrom gör utvärderingar och vägleder användarna om säker hantering och kassering av produkter för att förebygga skador, inklusive, men inte begränsat till: skärsår, sticksår, skrubbsår och eventuell rengöring och desinficering av den medicintekniska produkten efter användning och före kassering. Kunderna bör följa alla federala, statliga, regionala och/eller lokala lagar och förordningar som gäller säker kassering av medicintekniska produkter och tillbehör.

Vid tveksamhet ska användaren av enheten i första hand kontakta Hillroms tekniska support för att få råd om säker kassering.

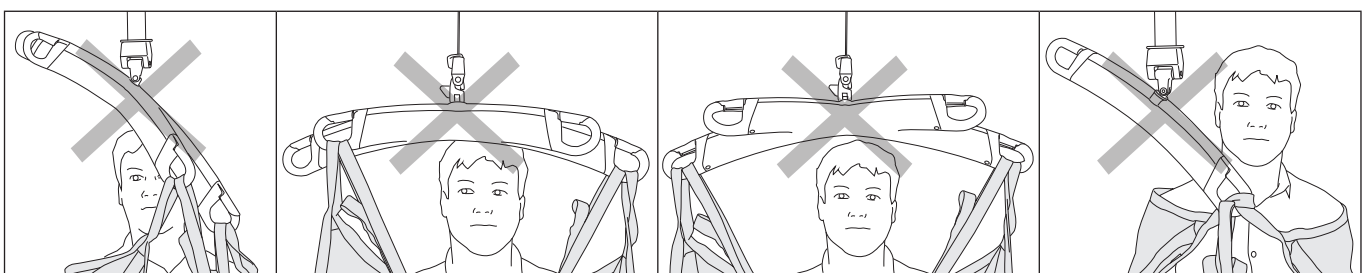
Definitioner



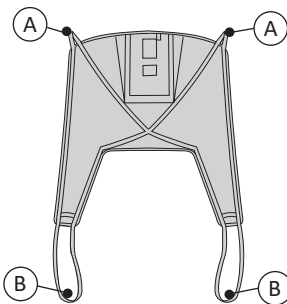
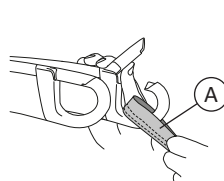
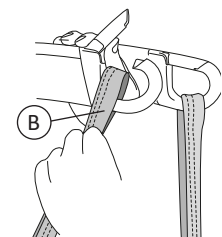
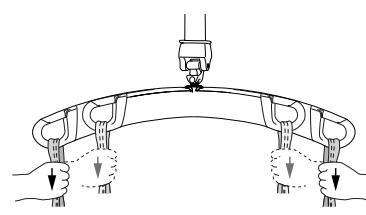
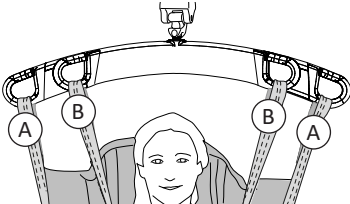
Koppla en lyftsele till olika lyftbyglar

Lyftbygel	Lyftselens öglor till lyftbygelns krokar	Rätt
 <p data-bbox="279 492 422 526">SlingGuard</p>		
 <p data-bbox="287 784 414 817">Universal</p>		
 <p data-bbox="247 1064 454 1097">SlingGuard Twin</p>		
 <p data-bbox="255 1366 438 1400">Universal Twin</p>		
 <p data-bbox="279 1668 414 1702">Kryssbygel</p>		

Fel!



Hur man kopplar Solo Hög Rygg på en lyftbygel med 4 krokar (twinbyglar och kryssbyglar)

 <p>Övre bandöglor (A)</p> <p>Benstödsöglor (B)</p>	<p>1.</p>  
<p>2.</p> 	<p>3.</p>  <p>Bilderna 1, 2 och 3 visar en twinbygel men samma tillämpning gäller för kryssbyglar och lyftbyglar med sidobyglar.</p>

Välja storlek på lyftsele

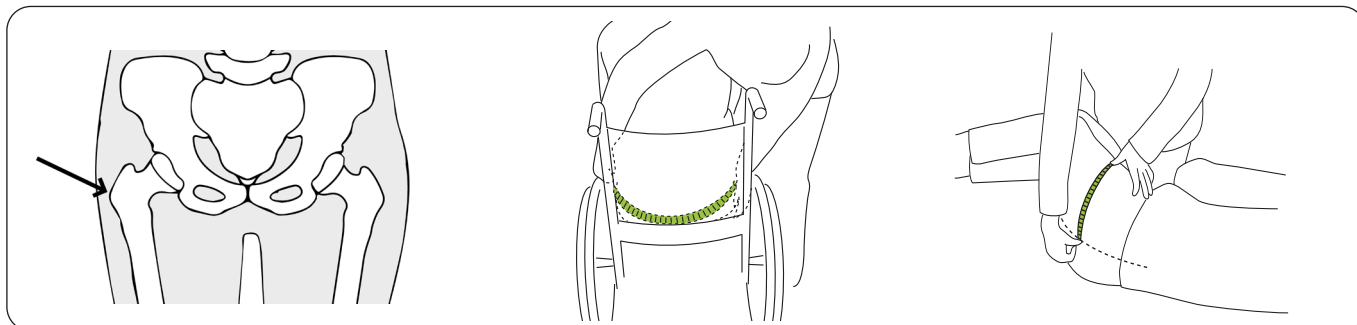
⚠ Använd endast en sele som är rätt storlek för patienten. Rätt storlek måste bedömas av en utbildad medhjälpare. Annars kan patienten fastna eller kvävas.

Mätningen av höftbredd på patienten och på lyftselen ger vägledning vid val av storlek på lyftselen. Jämför mätningen av patienten (se instruktion för mätning) och mätningen av lyftsele (se tabell eller instruktion för mätning).

Välj rätt storlek:

Välj en lyftsele med en höftbredd som är inom +/- 8 cm av patientens höftbreddsmätning.

Mät patientens höftbredd enligt följande:

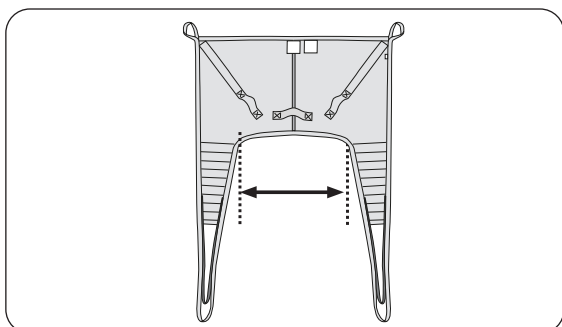


Trokanter: Trokanter är den del av lårbenet som kan kännas vid patientens höft. Applicera försiktigt tryck för att hitta trokanterna för mätning.

Alternativ A. Med patienten lutad framåt, mät höftbredden på den bredaste platsen, dvs från den ena trokantern till den andra trokantern.

Alternativ B. Med patienten liggande på sidan mäter du från trokantern till mittlinjen/rygggraden och multiplicerar med 2.

Se "Mått" på sidan 8 för lyftselen höftbredd enligt följande:

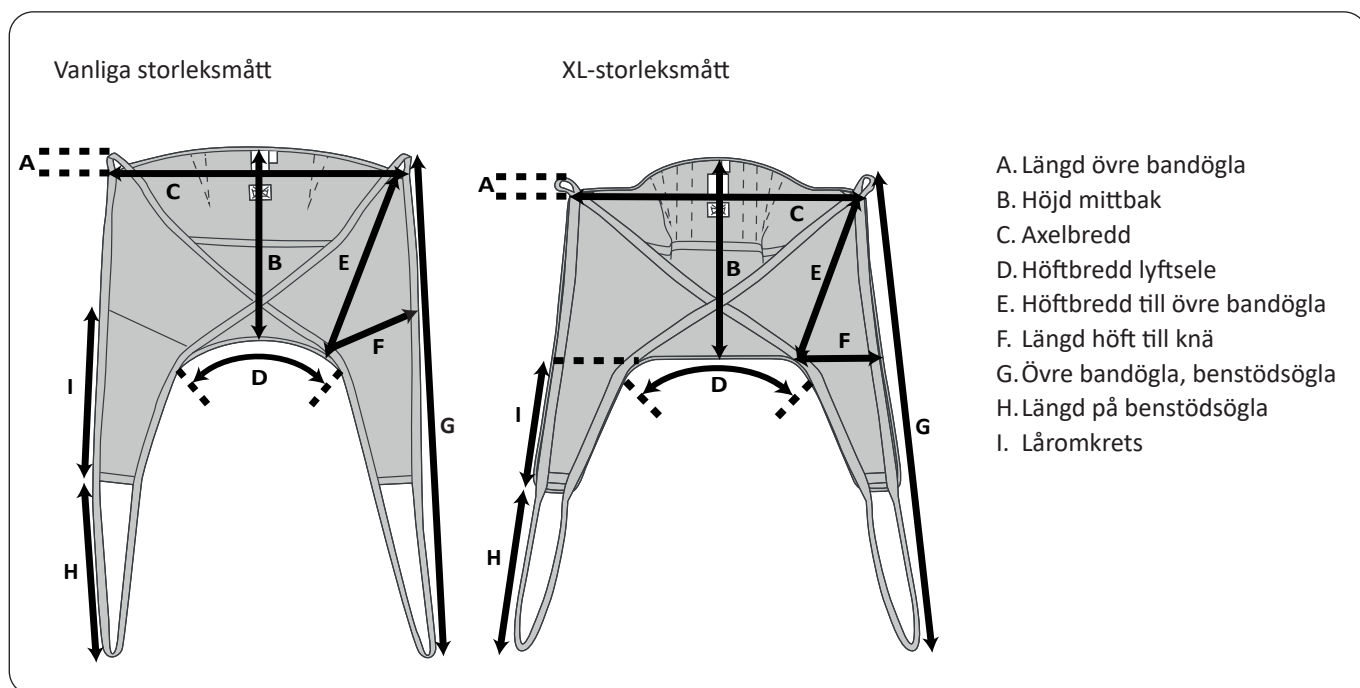


Mätning av höftbredd

Storlek på lyftsele	Höftbredd
M-Slim	38 (15)
M	50 (20)
L	60 (24)
XL	67 (27)

Alla mått är i cm (tum).

Mått



Storleksmått i centimeter

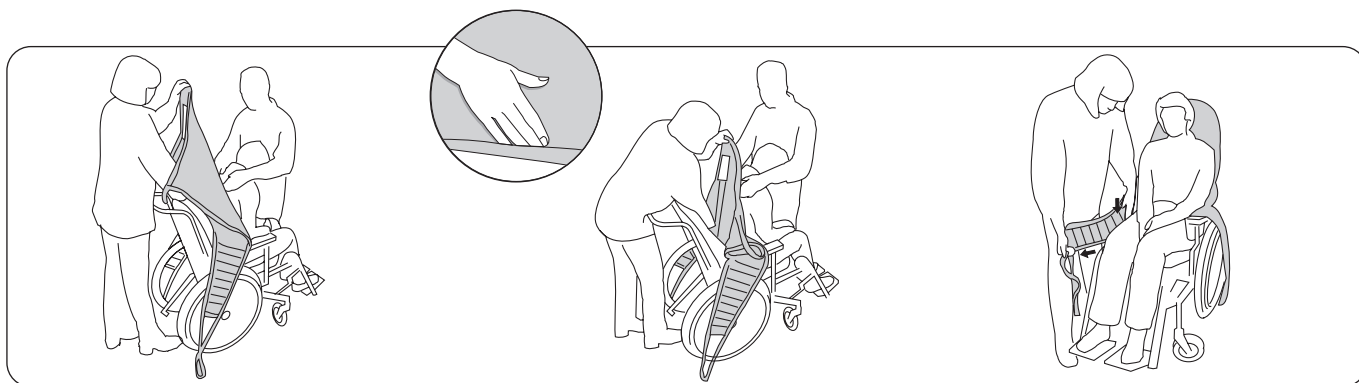
STORLEK	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Maxlast (kg)	Art.nr
M-Slim	10	88	91	38	78	33	179	55	58	200	3525911
M	10	91	101	50	83	36	188	55	64	200	3525915
L	10	96	117	60	88	40	197	55	69	200	3525916
XL	10	102	117	67	85	29	198	55	51	500	3525917

Storleksmått i tum

STORLEK	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Maxlast (lb)	Art.nr
M-Slim	4	35	36	15	31	13	70	22	23	440	3525911
M	4	36	40	20	33	14	74	22	25	440	3525915
L	4	38	46	24	35	16	78	22	27	440	3525916
XL	4	40	46	27	33	11	78	22	20	1 100	3525917

Lyfta från sittande

Två medhjälpare rekommenderas för att placera lyftselen i enlighet med ergonomiska principer. Normalt ska patienten lutats något framåt vid appliceringen och en medhjälpare måste stå framför patienten för att förhindra att han eller hon faller framåt.

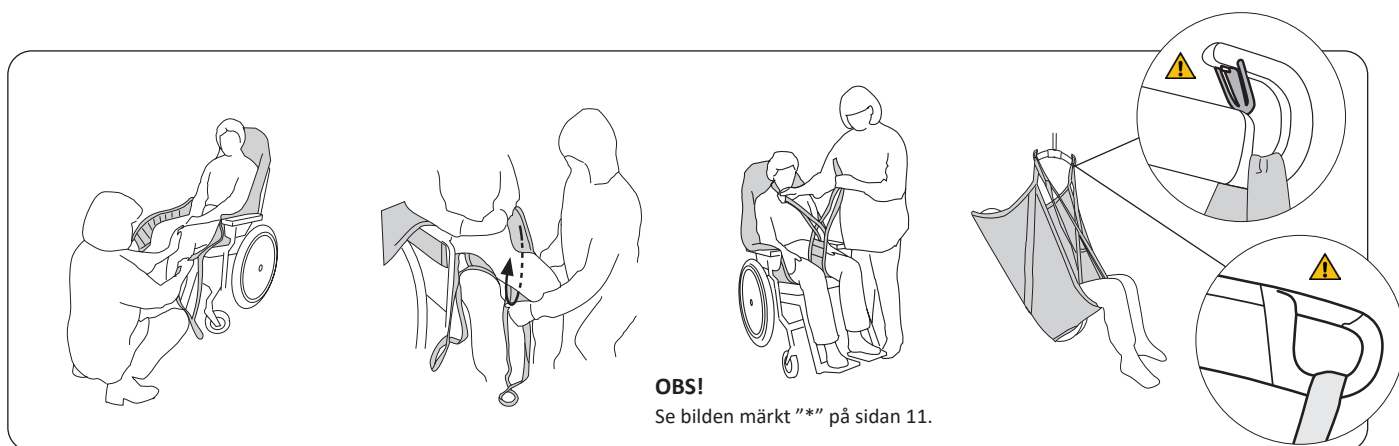


Placera lyftselen bakom patientens rygg med produktetiketten vänd utåt.

Vik den nedre kanten över fingertopparna så att det blir lättare att styra lyftselen på plats.

Med handflatan trycker du ned den nedre kanten på lyftselen mot patientens svanskota, **detta är mycket viktigt**. Rätt placering underlättas om patienten lutar framåt.

Dra ut benstöden längs utsidan av patientens lår. **Praktiskt tips:** Placera handflatan mellan kroppen och benstödet för att föra ned benstödet nedre kantband till sitsen. Dra samtidigt benstödet framåt med den andra handen för att förlänga det.



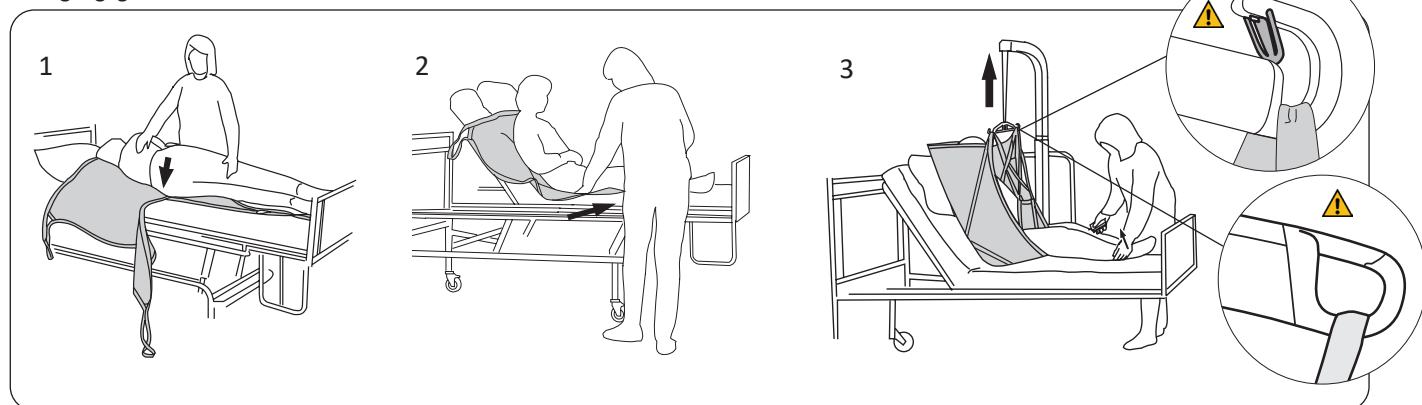
Praktiskt tips: Ett lätt tryck på nedre delen av patientens ben gör det enklare att dra benstöden spänt mot stussen och släta ut eventuella rynkor nära ryggen. Se till att båda benstöden når lika långt fram.

För in lyftselen benstöd under varje lår. Se till att tyget är utjämnat under låren och att det når hela vägen under benen.

Normalt dras det ena benstödet genom det andra så att de korsar varandra innan de kopplas fast på lyftbygel. Koppla först på de övre bandöglorna på lyftbygel och sedan benstödsöglorna. Se sida 5 och sida 6 för instruktioner om hur du kopplar lyftselen öglor till olika lyftbyglar. Lyft upp patienten.

Lyfta från liggande

Tänk på din egen arbetsställning och patientens bekvämlighet. Använd sängens höjnings- och sänkingsfunktioner när de är tillgängliga.



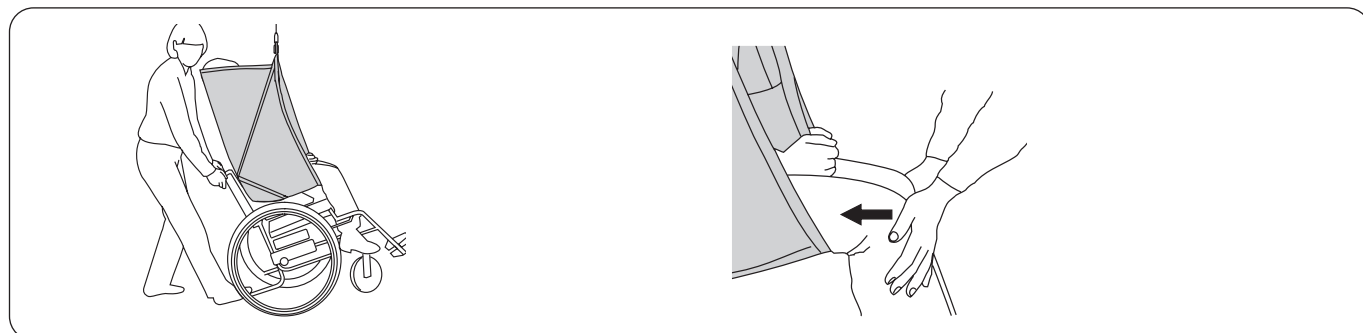
1. Vänd patienten mot dig för att förhindra att han eller hon faller ur sängen. Placera den nedre kanten av lyftselen så långt ned under patienten som möjligt så att den är i **nivå med patientens svanskota**. Vik ihop lyftselen några gånger och lägg den så att dess mitt motsvarar platsen för patientens ryggrad när han eller hon försiktigt vänds tillbaka. Lirka försiktigt fram lyftselen på den motsatta sidan. Fäll upp ryggstödet på sängen om ett sådant finns.

2. Dra benstöden på plats under låren. Detta är enklast om knäna är böjda. Se till att tyget är utjämnat under låren och att det når hela vägen under benen. Benstöden kan sedan kopplas fast på lyftbygeln på olika sätt.

3. Placera om nödvändigt en liten kudde under patientens huvud. Koppla först på de övre bandöglorna på lyftbygeln och sedan benstödsöglorna. Se sida 5 och sida 6 för instruktioner om hur du kopplar lyftselen öglor till olika lyftbyglar. Lyft upp patienten.

Lyft till sittande

Vid placering i rullstol eller stol är det viktigt att patienten kommer tillräckligt långt bak för att sitta bra. Det finns flera sätt att åstadkomma detta.



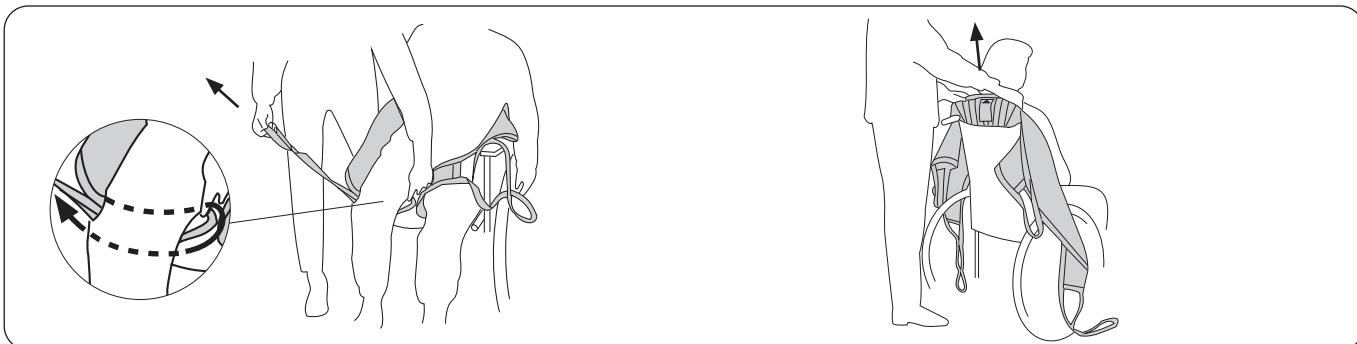
När en patient placeras i en rullstol: Luta stolen bakåt medan patienten sänks ned. Låt stussen glida ned längs med ryggstödet den sista biten. Kontrollera rullstolens vinkel med foten på tippstödet.

När en patient placeras i en stol eller på en toalett (alternativ metod för rullstol): Tryck försiktigt under patientens knä vid nedsänkningen så att stussen styrs in mot ryggstödet på stolen eller rätt position på toaletten.



Borttagning av lyftselen i stol/rullstol/toalett

Vi rekommenderar att du tar bort lyftselen efter överflyttning. Om det är att föredra att lämna kvar lyftselen i stolen efter överflyttningen rekommenderar vi att du använder Originalsele Hög, mod. 200/210 som är tillverkad av nätpolyester. Lämna inte lyftselen på när du flyttar en patient till en toalett.

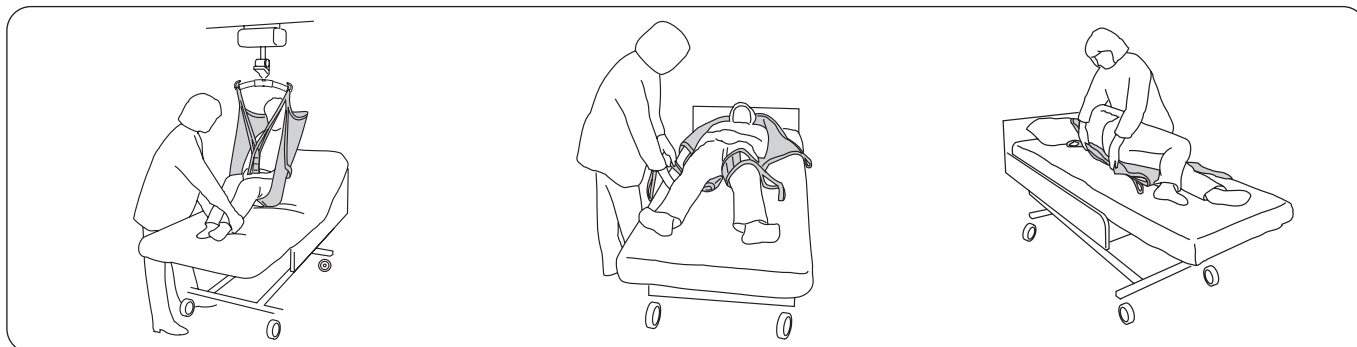


Ta försiktigt bort benstödet. Det skonsammaste sättet är att dra ut benstödsöglorna under benstödet tygdel.

Avlägsna lyftselen genom att försiktigt dra den uppåt.

Lyfta till liggande

Tänk på din egen arbetsställning och patientens bekvämlighet. Använd sängens höjnings- och sänkningsfunktioner när de är tillgängliga.

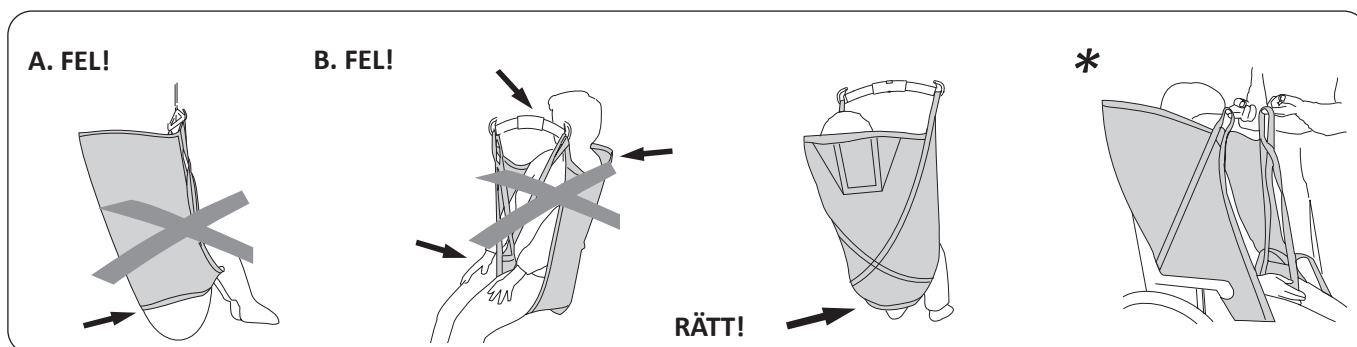


Styr patienten över sängen och höj upp ryggstödet för största möjliga bekvämlighet. Sänk ned patienten på sängen. Sänk sängens ryggstöd så att patienten kan ligga plant.

Ta bort benstöden genom att dra ut bandöglorna under tyget.

Vänd patienten försiktigt på ena sidan och rulla in lyftselen under honom eller henne. Vänd patienten varsamt på rygg och ta försiktigt bort lyftselen.

Patienten sitter inte bra i lyftselen – vad kan det bero på?



A. Stussen hänger ned. Patienten riskerar att glida ur lyftselen. Lyftselen kan vara för stor. En annan orsak kan vara att lyftselen inte har dragits ned tillräckligt långt i ryggen vid appliceringen. Före lyftet ska du se till att lyftselen har dragits åt under stussen (genom att dra i benstöden).

B. En för liten lyftsela kan göra att lyftbygeln hamnar för nära ansiktet, att lyftselen sitter för tajt i grenen och orsakar obehag eller att lyftselen inte ger tillräckligt stöd för ryggen eller huvudet.

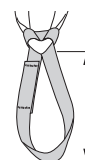
Lyftselens nedre kant är i nivå med svanskotan. Benstöden är korrekt placerade under benen.

Praktiskt tips: Se till att alla bandöglor har samma längd, dvs. att de når samma höjd när de sträcks före lyftet. Om inte justerar du lyftselens läge.

Tillbehör

Förlängningsögla, grön, 12 cm
Förlängningsögla, grön, 22 cm
Förlängningsögla, grå, 12 cm
Förlängningsögla, grå, 22 cm

Art.nr 3691102
Art.nr 3691103
Art.nr 3691302
Art.nr 3691303



- 2 = 12 cm
- 3 = 22 cm

Latta för Solo Hög Rygg storlek XL

Art.nr 31590006



Översikt Solo Hög Rygg, mod. 25

Artikel	Art.nr	Storlek	Personvikt ¹	Maxlast ²
Solo Hög Rygg	3525911	Medium Slim	30–50 kg	200 kg
Solo Hög Rygg	3525915	Medium	40–80 kg	200 kg
Solo Hög Rygg	3525916	Large	70–120 kg	200 kg
Solo Hög Rygg	3525917	Extra Large	110–250 kg	500 kg

¹ Den angivna personvikten är endast vägledning. Avvikelser förekommer.

² För bibehållen maxlast krävs lyft/tillbehör avsedda för samma belastning eller mer.

Om lyftselen är för stor kan patienten glida ur den.

Om lyftselen är för liten kan den sitta för tajt i grenen och orsaka obehag.

Rekommenderade kombinationer

Rekommenderade kombinationer av Solo Hög Rygg och Likos lyftbyglar:	Lyftbygel Mini 220	Universalyftbygel 350	Lyftbygel Standard 450	SlingGuard 450	Universalyftbygel 450	Universalyftbygel 600 ¹	Universalyftbygel 670 Twin	SlingGuard 670 Twin	Kryssbygel 450	Kryssbygel 670	Univ. Sidobyglar + Universal 350	Univ. Sidobyglar + Universal 450
Solo Hög Rygg, M-Slim	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Solo Hög Rygg, M	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Solo Hög Rygg, L	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Solo Hög Rygg, XL*		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

¹ Gäller endast om benstöden överlappar under båda benen.

* Använd storleken XL i kombination med Ultra Lift-systemet, läs mer i bruksanvisningen.

Förklaring: ✓ = Rekommenderas

Även om det här diagrammet fungerar som vägledning, är det viktigt att vara medveten om att olika omständigheter kan göra vissa kombinationer av lyftsele-lyftbygel olämpliga. Godkända kombinationer i matrisen måste fortfarande bedömas och valideras av utbildad vårdpersonal.

Övriga kombinationer

⚠ Andra kombinationer av tillbehör/produkter än de av Liko rekommenderade kan medföra risk för patientens säkerhet. Skador kan uppstå.

Golvo, Hillrom, Liko, LikoGuard, Likorall Multirall, Uno och Viking är varumärken som tillhör Baxter International Inc. eller dess dotterbolag.



www.hillrom.com

Liko AB
Nedre vägen 100
975 92 Luleå, Sverige
+46 (0)920 474700

Enhancing outcomes for
patients and their caregivers:

Hill-Rom

Liko AB is a subsidiary of Hill-Rom Holdings, Inc.